

BOOKLET#5

Les fiches de grammaire sont tirées des ouvrages suivants : *Grammaire synthétique*, Joël Cascade, Ellipses, 2021 (2^{ème} éd.) et *La grammaire anglaise au lycée*, Serge Berland-Delépine, Ophrys, 2016

LES PROPOSITIONS EN V-ING

I love reading in bed.

Reading in bed is my favourite activity.

Les propositions en V-ing sont soit complément, soit sujet.

- *I love reading magazines.* [proposition en V-ing complément]
J'adore lire des magazines.
- *Reading magazines is my husband's favourite activity.* [proposition en V-ing sujet]
Lire des magazines est l'activité préférée de mon mari.

A. Présence d'un sujet dans la proposition en V-ing

1. Si la proposition en V-ing a un sujet, il peut être sous la forme complément (*John, him, her son*) ou au génitif (*John's, his, her son's*). La forme complément est plus fréquente, surtout à l'oral.
 - *I don't mind him (John) going out with Sarah.* [proposition en V-ing]
 - *I don't mind his (John's) going out with Sarah.*
Cela ne me dérange pas qu'il (que John) sorte avec Sarah.
 - *Mrs Spike can't understand her son/her son's behaving like that.*
Mrs Spike ne comprend pas que son fils agisse comme ça.
2. Lorsque la proposition en V-ing est sujet du verbe de la proposition principale, on préfère employer le génitif.
 - *Ken's (His) marrying Barbie didn't surprise anyone.* [*Him marrying* est très oral.]
[proposition sujet]
Le fait que Ken épouse Barbie n'a surpris personne.

B. Préposition + proposition en V-ing

1. On emploie V-ing après les prépositions, y compris après *to* quand *to* est préposition.
 - *We look forward to seeing you soon.*
Nous nous réjouissons de vous voir bientôt.
 - *She left without saying goodbye.*
Elle est partie sans dire au revoir.
2. Quand on emploie un nom ou un pronom après la préposition, il apparaît soit sous la forme complément (*Ken, him*), surtout à l'oral, soit au génitif (*Ken's, his*).
 - *I was angry at Ken/him (ou Ken's/his) marrying Barbie.*
J'étais en colère que Ken épouse Barbie.

C. Expression de la cause ou de la simultanéité

Certaines propositions en V-ing expriment la cause ou la simultanéité. Elles ne sont pas remplaçables par un nom.

- *Having eaten more than usual, I felt sick.* [cause]
Comme j'avais mangé plus que d'habitude, j'avais mal au cœur.
- *Hilary was sitting at the dressing table, brushing her hair.* [simultanéité]
Hilary était assise à sa coiffeuse et se brossait les cheveux.

EXERCICES

1. Reformulez les phrases en employant la préposition indiquée entre parenthèses.

1. We walked for three hours, then we stopped to let the others catch up with us. (after)
2. She always has a cup of hot milk, then she goes to bed. (before)
3. He left the room, but he did not say goodbye. (without)
4. She burst into tears when she read the letter. (on)
5. Do your homework, don't play that stupid game! (instead of)
6. He managed to translate the whole text and he never used a dictionary. (without)
7. She annoyed me because she contradicted him all the time. (by)
8. He was heavily fined because he exceeded the speed limit. (for)
9. He closed the door, then he spoke. (after)
10. You surprised us all because you refused so bluntly. (by)

2. Reformulez les segments soulignés à l'aide d'une proposition en V-ing.

1. He won't approve of **the fact that his daughter comes back home so late.**
2. She was amazed at **the fact that he forgot to call her.**
3. Do you mind **the fact that I sit here?**
4. They worry about **the fact that they will never see her again.**
5. She is not used to **the fact that she has to drive on the left.**
6. He resented **the fact that she was unjustly accused.**
7. He could not bear **the fact that he was kept standing at the door.**
8. He was furious at **the fact that she refused to lend him ten pounds.**
9. I regret **the fact that you had to leave so early.**
10. We were not happy about **the fact that we left him alone.**

3. Traduisez en anglais.

1. Cela ne vaut pas la peine de s'inquiéter.
2. Il préfère surfer sur le net que de regarder la télévision.
3. On ne peut pas faire d'omelette sans casser des œufs.
4. Après un certain temps, je me suis habituée à vivre seule.
5. Après avoir perdu du temps à nous disputer, nous nous sommes mis d'accord pour passer nos vacances en Grèce.
6. Je n'aime pas trop **(be keen on)** nager. Si on faisait une partie de tennis à la place ?
7. Je ne tiens pas **(be keen on)** à ce qu'il vienne.
8. Elle tient **(insist on)** à être prévenue.
9. Maintenant qu'il est à la retraite, il s'est mis à **(take to)** rester au lit jusqu'à midi.
10. Téléphoner en conduisant est dangereux.

RAPPELS :

- an article published **in** The New York Times
- an editorial written **by** McCann **on** 21st April 2023
- a cartoon drawn **by** Miske Smith **in** February 2022

LES PREPOSITIONS**1. Composition**

Les verbes prépositionnels sont composés d'un verbe suivi d'une préposition, inaccentuée en général, qui introduit un groupe nominal, par exemple *he is interested in music*. Notez que si un verbe suit la préposition, ce verbe doit à ce moment-là apparaître sous la forme du gérondif, soit en V-ING, comme dans *he is keen on learning languages*.

2. Liste des verbes prépositionnels les plus courants**IN**

- To be interested in : être intéressé par
- To believe in : croire en
- To consist in : consister à
- To delight in : se réjouir de
- To indulge in : s'adonner à
- To invest in : s'investir dans
- To persist in : s'obstiner à
- To result in : avoir pour résultat, aboutir à
- To succeed in : réussir à

BY

- To abide by : respecter

ON

- To be based on : être basé sur
- To be keen on : aimer bien
- To comment on : commenter
- To congratulate on : féliciter
- To decide on : décider de
- To depend on : dépendre de
- To live on : vivre de

FOR

- To account for : expliquer
- To apologise for : s'excuser de
- To be responsible for : être responsable de
- To blame somebody for... : blâmer quelqu'un pour...
- To call for : appeler, demander
- To care for : se soucier de

WITH

- To agree with : être d'accord avec
- To be associated with : être associé à
- To be compared with : être comparé à
- To be confronted with : être confronté à
- To disagree with : ne pas être d'accord avec
- To be disappointed with : être déçu par
- To be happy with : être content de
- To be satisfied with : être satisfait de
- To be synonymous with : être synonyme de
- To begin with : commencer par
- To comply with : se conformer à
- To cope with : faire face à
- To deal with : traiter de
- To interfere with : se mêler de
- To reproach someone with : reprocher à quelqu'un de...

OF

- To accuse someone of : accuser de
- To approve of : approuver
- To be ashamed of : avoir honte de
- To be confident of : être certain de
- To be deprived of : être dépourvu de
- To be tired of : être fatigué de
- To beware of : se méfier de
- To despair of : désespérer de
- To disapprove of : désapprouver
- To dream of : rêver de
- To get rid of : se débarrasser de
- To remind someone of : rappeler à quelqu'un
- To suspect someone of : soupçonner de

<ul style="list-style-type: none"> • To feel guilty for : se sentir coupable de • To hope for : espérer • To long for : désirer • To look for : chercher • To make for : se diriger vers • To provide for : pourvoir aux besoins de • To wait for : attendre • To rely on : compter sur <p>TO</p> <ul style="list-style-type: none"> • To amount to : revenir à • To apply to : s'appliquer à • To be assimilated to : être assimilé à • To be compared to : être comparé à • To be opposed to : être opposé à • To be used to : être habitué à • To belong to : appartenir à • To correspond to : correspondre à • To listen to : écouter • To object to : avoir des objections contre • To propose to someone : demander en mariage • To refer to : se référer à • To reply to : répondre à • To see to : veiller à • To submit to : se soumettre à 	<p>AT</p> <ul style="list-style-type: none"> • To aim at : viser • To be surprised at : être surpris par • To glance at : jeter un coup d'œil à • To laugh at : se moquer de • To look at : regarder <p>FROM</p> <ul style="list-style-type: none"> • To be different from : être différent de • To hear from : avoir des nouvelles de • To keep / refrain from : s'abstenir de • To prevent someone from... : empêcher quelqu'un de • To recover from : se remettre de • To suffer from : souffrir de <p>INTO</p> <ul style="list-style-type: none"> • To break into : entrer par effraction
---	--

LES PREPOSITIONS

Les prépositions introduisent un groupe nominal. Elles se placent **devant ce groupe nominal** sauf dans les questions et les relatives.

A. Les principales prépositions

- **Across** (à travers une surface) ≠ **through** (à travers un volume).
 - *Across a street* (à travers une rue) / *through the window* (à travers la fenêtre).
- **In** (statique) ≠ **into** (dynamique).
 - *The pupils were in the playground* quand *he walked into the school*.
- Pas d'article dans les expressions *at home, at work, at school, in town*.
- **As** (en tant que) ≠ **like** (comme, dans le sens "a une identité").
 - *As your mother, it's my duty to tell you that.*
 - *Like your mother, I don't like what you're doing.*
- **According to** : "selon (eux)," mais "selon moi" = *to me, in my opinion*.
- **Between** (deux ou trois éléments) ≠ **among** (plusieurs éléments).

B. La préposition **to** et les verbes à double complément

1. Certains verbes ont deux compléments (un COD et un COI).
 - *Leila gave Fred the keys (COD to COI).*
 - *Leila gave them [COD] to Fred [COI].*
2. Certains verbes suivent le même fonctionnement, mais avec *for* et non *to*.

- *Randolph bought Liz a plane ticket.*
 - 3. Certains verbes demandent *explain sth to sb (expliquer qqch. à qqn)*.
 - *I explained the problem to them.*
-

Exercices

1. Traduire

1. Il devrait assister à cette réunion, même s'il désapprouve le projet.
 2. Tu peux compter sur moi. Je respecterai la réglementation.
 3. Méfie-toi des pickpockets si tu pars à Milan.
 4. Le juge l'a accusé d'avoir menti plusieurs fois pendant le procès.
 5. Elle n'est pas d'accord avec lui et lui reproche de ne pas avoir dit la vérité.
 6. Le travail des enfants est synonyme d'exploitation dans les ateliers clandestins.
 7. Tu devrais t'abstenir de fumer quand tu es dans un bureau.
 8. Le frère de Tom est différent de lui. Il n'est pas intéressé par la musique.
 9. Je ne me moque pas de toi. Je te dis juste que tu devrais croire à ton jour de chance !
 10. Je m'excuse d'être en retard cette fois-ci. Je n'ai pas l'habitude d'être en retard.
 11. Il aime bien les langues étrangères, c'est pourquoi il est intéressé par une carrière internationale.
 12. Félicitations pour ton succès ! Je suis très satisfait de tes résultats excellents.
 13. Il me parla d'une voix haute, comme si j'étais responsable de cette annulation.
 14. Elle trembla de peur et remonta la rue en courant.
 15. Selon Peter, elle n'est pas intéressée par ce poste à l'étranger.
 16. Quand nous sommes arrivés à la gare, nous étions entourés par des voyageurs effrayés car la gare était en feu.
 17. Il l'a demandée en mariage durant les vacances d'été.
 18. Vous ne devriez pas vous mêler de cette affaire. Le juge n'approuverait pas cette décision.
 19. Cela dépend de la situation actuelle, qui est différente de celle de l'année dernière.
 20. Regarde cette belle maison ! Elle appartient aux parents de Sophie.
-

2. Complétez en employant une préposition de lieu.

1. Why did he move ... the country? He wanted to get away ... the hectic life... London.
 2. I'm always glad to come back ... my hometown after the holidays.
 3. There was an accident ... the crossroads last night.
 4. Will you please write your name ... the top of the page?
 5. Don't come ... the kitchen with your muddy shoes, please.
 6. It was a very hot day. We all jumped ... the swimming pool with shouts of delight.
 7. He was tired of commuting every day ... Highgate ... Central London.
 8. He asked to be transferred **to** another branch ... the suburbs.
-

3. Complétez les phrases avec une préposition de temps.

1. We arrived in South Australia ... a snowy day ... August. They often have snow there ... summer.
2. ... World War II, lots of children were evacuated from London to the country.
3. Did you actually wait ... two hours?
4. They work ... 8 ... 5.
5. We'll have plenty of time to rest ... the holidays.

6. ... wet days, I take the tube; ... fine weather, I walk to the office.
7. I haven't seen him ... Christmas.
8. We'd better start ... six, you know. He's always dead ... time.

4. Choisissez la préposition qui convient.

1. You don't look **(like/as)** your brother.
2. We've had her **(like/as)** a teacher for two years now.
3. **(Between/Among)** other things, he knows how to cook.
4. I'll meet you **(between/among)** five and six.
5. You'll get a fine if you don't bring it back **(by/Ø)** Wednesday.
6. When he got back **(in/to)** London, he let himself **(in/into)** the flat and found it empty.
7. You know what? I cried **(in/at)** the end of the film!
8. How could we get out if the building went **(in/on)** fire?
9. She lived **(in/on)** a farm in Africa.
10. The beauty parlour is situated **(at/on)** the first floor of the hotel.

5. Remplacez les mots soulignés par un pronom en modifiant la structure de la phrase si nécessaire.

1. I have promised a reward to Fred.
2. She teaches English to high school kids.
3. Have you told this incredible story to Margaret?
4. He sent a letter to his parents yesterday.
5. Has he shown you his new computer?

6. Traduisez.

1. Est-ce que tu peux m'aider à lui trouver un cadeau?
2. Je lui ai acheté un T-shirt.
3. Je le lui donnerai demain.
4. Tu veux bien aller me chercher un verre d'eau?
5. Il nous raconte souvent des histoires drôles.

As ou like

1. Observons les exemples dans le tableau suivant pour commencer :

As vs. Like

As	Like
Exemples 1	Exemples 1
▶ <i>As I said</i> , I am sorry for being late! / <i>Comme je l'ai dit</i>	▶ <i>Like father, like son</i>
▶ <i>As you say</i> , it will depend on the situation! / <i>Comme tu dis / vous dites</i>	▶ <i>He looks like his father.</i>
▶ <i>As they had plenty of time</i> , they decided to visit an old friend of theirs. / <i>Comme ils avaient beaucoup de temps</i>	▶ <i>She speaks Spanish like a Spaniard.</i>
	▶ <i>She is keen on flowers, like daffodils, tulips, daisies... etc.</i>

As	Like ▶ <i>Like his sister, he has joined the local tennis club.</i>
-----------	---

As Exemples 2 ▶ <i>You can rent a bike, as in Paris.</i> ▶ <i>You have the right to vote as a citizen.</i> ▶ <i>As a surgeon, I cannot operate without the patient's agreement.</i> ▶ <i>He acted as an umpire. / Un arbitre</i> ▶ <i>He ignored my question, as if he had not listened to what I was saying.</i> ▶ <i>Shakespeare and Dickens can be regarded / considered as the two most famous British writers.</i> ▶ <i>As always / comme toujours</i> ▶ <i>As usual / comme d'habitude</i> ▶ <i>As a rule / comme règle générale</i> ▶ <i>As before / comme avant</i>	
--	--

This layout ensures a **clear and structured** comparison between **As** and **Like**, making it easier to

2. Commentaires du tableau

◇ **Règle générale** : il est coutume de dire que *like* est suivi d'un nom (*like his father*), alors que *as* est suivi d'une phrase conjuguée (i.e. une proposition composée d'un sujet suivi d'un verbe conjugué, comme dans *as I said*) (voir les exemples 1 du tableau).

◇ Certes, *like* est effectivement toujours suivi d'un nom seul (pas de phrase conjuguée derrière *like*). Qu'en est-il de *as* ?

- **Il faut tout d'abord noter** que *as* est la forme grammaticale correcte pour introduire une phrase conjuguée, comme dans *as I said* (même si, dans la langue parlée, on entend parfois *like I said*, qui est incorrect. Il faut toujours dire *as I said*).
- **Examinons maintenant les autres utilisations de *as*** du tableau (*les exemples 2*) :
 - ▶ *You can rent a bike, as in Paris* : *as* apparaît toujours devant une préposition.
 - ▶ *As a citizen / as a surgeon / as an umpire* : ici, *as* indique que la personne qui parle est bien citoyen, chirurgien ou arbitre.
As peut être traduit dans ces trois exemples par *en tant que citoyen / chirurgien / arbitre*, ce qui montre que *as*, dans ces trois exemples, établit une identité complète avec le locuteur. D'où cette différence fondamentale de sens des deux phrases suivantes :
 - ▶ *He speaks like the President. / Il faut comprendre qu'il n'est pas Président*
 - ▶ *He speaks as the President. / Il est bien Président*

◇ **Notons enfin** la présence de *as* de façon systématique dans la tournure *comme si / as if* ou *as though*, dans les locutions suivantes, *as always*, *as usual*, *as a rule*, *as before* (*car as est obligatoire avec une préposition*), ainsi que dans *considérer comme / to consider as* ou *to regard as*.

Exercice

1. Tu n'es pas obligé de suivre mes conseils, tu peux faire comme tu veux.
2. Il a raté son permis de conduire, comme il s'y attendait.
3. Cet exercice est aussi difficile que le test d'anglais que nous avons eu hier.
4. Ce phénomène peut être considéré comme une avancée technologique.
5. Je préfère le deuxième appartement : il est deux fois plus grand !
6. Il ressemble à son père physiquement. Il travaille comme architecte, comme son père ! Tel père, tel fils !
7. Comme je l'ai dit, je ne pourrai pas rester ce soir.
8. Il parlera en tant que témoin oculaire au tribunal car il a vu toute la scène.
9. Pendant la tornade, cette école avait été utilisée comme abri.
10. Comme il devrait me contacter aujourd'hui, je vais attendre son coup de fil.
11. En tant que responsable des ventes dans ce magasin, j'essaie de conseiller mes clients à la fois sur les avantages et les inconvénients des derniers appareils.
12. Le caramel anglais n'est pas la même chose que le chocolat !
13. Elle est secrétaire dans cette entreprise internationale. Comme le directeur, elle doit parler deux langues étrangères.
14. Il parle allemand couramment. J'aimerais pouvoir parler comme lui.
15. J'aimerais bien avoir un vélo comme le tien.
16. Je lui passerai un coup de fil comme d'habitude.
17. Comme je n'ai pas beaucoup de temps en ce moment pour rattraper le travail, je vais annuler ce voyage.
18. Il est directeur adjoint de cette école privée, mais il parle comme le directeur.
19. En tant que directeur de cette école, c'est lui qui signe tous les contrats.
20. Il aime bien tous les sports, comme le tennis, le football ou la natation.

LE COMPARATIF**32 • Comparatifs et superlatifs**

Voir d'abord → R.F. 20 et 21.

1. JOHN IS TALLER THAN DICK, HE IS THE TALLEST BOY IN THE FAMILY**§ 442 A**

Ne pas confondre comparatifs et superlatifs, qui ont la même forme en français.

- **Elle est plus jolie que sa sœur.** → *She is prettier than her sister.*
- **C'est la plus jolie fille que je connaisse.** → *She is the prettiest girl I know.*
(remarquer « c'est » = *she is*, et non « it is »).

§ 443 B

Les adjectifs de **plus de deux syllabes** forment le comparatif de supériorité avec l'adverbe *more* et le superlatif avec *most*.

- **John is more intelligent than Dick.** → *John est plus intelligent que Dick.*
- **He is the most intelligent boy in the family.** → *C'est le garçon le plus intelligent de la famille*
(remarquer l'ordre des mots et l'article *the*).

Les adjectifs **d'une syllabe** forment le comparatif de supériorité avec le suffixe *-er* et le superlatif avec le suffixe *-est*.

- **John is taller** ['tɔ:lə] **than Dick.** → *John est plus grand que Dick.*
- **He is the tallest** ['tɔ:lɪst] **boy in the family.** → *C'est le garçon le plus grand de la famille.*

On applique la même règle d'orthographe que pour le participe présent des verbes (→ § R.F. 7) :

- *big* → *bigger, the biggest*
- *thin* → *thinner, the thinnest*

Les adjectifs **de deux syllabes** prennent les suffixes *-er* et *-est* s'ils sont terminés par un *y* (→ *-ier, -iest*), ou par *-er* (*clever*), *-ow* (*narrow*), *-le* (*noble, gentle*). Les autres se construisent avec *more, most* (certains ont deux formes : *more pleasant*, parfois *pleasanter*).

Quelques adjectifs d'une syllabe se construisent avec *more, most* :

- *glad, dead, real, cross* (fâché), *frank, apt* ;
- et les participes passés *drunk* (ivre), *tired, pleased*.

§ 444 C

Le comparatif des **adverbes** se forme comme celui des adjectifs (*longer, plus longtemps*). Le comparatif de l'adjectif s'emploie souvent dans un sens adverbial (*quicker = more quickly ; louder = more loudly*).

Le superlatif des **adverbes** n'est pas précédé de l'article (*de même pour l'expression « it is... to... »*).

- **Which do you like best?** → *Lequel préférez-vous ?*
- **It's wisest to wait.** → *Le plus sage est d'attendre.*

§ 445 D

Comparatifs et superlatifs irréguliers.

- **Good** et **well** → *better* (meilleur, mieux), *the best*.
- **Bad** → *worse* [wɜːs], *the worst*.

He works better than his brother. → *Il travaille mieux que son frère.*

He is the best doctor in the town. → *C'est le meilleur docteur de la ville.*

This is the worst restaurant in the town. → *C'est le plus mauvais restaurant de la ville.*

Far → **farther** (ou : **further**), **the farthest** (ou : **the furthest**).

Comparer :

- **We can't go any farther** (ou : **further**) **without a rest.** → *Nous ne pouvons pas aller plus loin sans nous reposer* (idée de distance).
- **We won't go further** (seule forme possible) **into the matter.** → *Nous n'approfondirons pas plus la question* (sens figuré).

Old → **older, the oldest** (sens général : *he is older than his wife*) / **elder, the eldest** (= aîné : *my elder brother*, → § 456).

On emploie **the latest** (et non *the last*) quand le dernier = le plus récent.

- **The last chapter.** → *Le dernier chapitre.*
- **The latest news.** → *Les dernières nouvelles.*

§ 446 E

Le complément d'un comparatif de supériorité, introduit par **than** [ðən], peut être un nom (ou pronom) ou une proposition.

- **He is stronger than I thought.** → *Il est plus fort que je ne croyais.*

Quand le complément est le pronom **I**, on le remplace souvent par **me** dans la langue familière.

Comparer :

- **He runs faster than me** (langue familière). → *Il court plus vite que moi.*
- **He runs faster than I do** (langue plus soignée).
- **He runs faster than I** (langue très soignée, rare en anglais parlé).

Mais il peut être important de bien choisir le pronom.

Comparer :

- **She hates him more than me** (= *more than she hates me*). → *Elle le déteste plus qu'elle ne me déteste.*
- **She hates him more than I** (*plus couramment : more than I do*). → *Elle le déteste plus que je ne le déteste.*

Aux autres personnes, **ne pas employer le pronom complément.**

- **You are nicer than they are** (« *than them* » est incorrect). → *Vous êtes plus gentils qu'eux.*

Quand le complément est un nom, il n'est pas utile de rappeler le verbe.

Comparer :

- **She drives better than he does.** → *Elle conduit mieux que lui.*
- **She drives better than John.** → *Elle conduit mieux que John.*

§ 447 F

Le **complément d'un superlatif** est introduit par **in** quand c'est un complément de lieu (*the best doctor in the town*), par **of** ou **in** dans les autres cas (*the tallest boy in the family, ou : of the family*).

§ 448 G

On peut préciser le sens du comparatif ou du superlatif à l'aide des expressions :

- **He is much older** (*≠ a little older*) **than his wife.** → *Il est beaucoup (≠ un peu) plus âgé que sa femme.*
- **He is far (= much) more serious than his brother.** → *Il est beaucoup plus sérieux que son frère.*
- **He is no better than his brother.** → *Il ne vaut absolument pas mieux que son frère (interrogation : *Is he any better than his brother?*).*
- **It's even better (= it's better still).** → *C'est encore mieux.*
- **The very latest news.** → *Les toutes dernières nouvelles.*
- **He is by far the best.** → *Il est de loin le meilleur.*

2. SHE IS AS TALL AS HER MOTHER

§ 449 A

Comparatif d'égalité : **as... as...** (*les deux as sont inaccentués : [əz]*).

- **She is as tall as her mother.** → *Elle est aussi grande que sa mère.*
- **Is Wales as picturesque as Scotland?** → *Le Pays de Galles est-il aussi pittoresque que l'Écosse ? (→ § 617).*

§ 450 B

À la forme négative (**inégalité**), on peut dire :

- **She is not as tall as her mother.**
- **She is not so tall as her mother** (→ §§ 410 et 617).

Cette forme s'emploie couramment à la place du comparatif d'infériorité (*less... than*), qui s'emploie peu, surtout avec les adjectifs courts (« *She is less tall than her mother* » n'est pas courant).

- **He is not so (ou : not as) intelligent as his brother = he is less intelligent than his brother.** → *Il est moins intelligent que son frère.*

NB. De même, on emploie peu le **superlatif d'infériorité** (*the least...*) avec les adjectifs courts (*on replace the least big par the smallest, the least tall par the shortest*). Mais on l'emploie avec les adjectifs longs (*the least interesting book, the least comfortable room*).

§ 451 C

Le premier **as** des comparatifs d'égalité est parfois sous-entendu dans les expressions toutes faites (**comparaisons familières**), notamment lorsque le verbe "**to be**" est lui aussi sous-entendu, par exemple en réponse à une question.

- **(As) cool as a cucumber.** → *Imperturbable, flegmatique.*
- **(As) drunk as a lord.** → *Soûl comme un cochon.*
- **(As) fit as a fiddle** (*a fiddle = a violin*). → *En parfaite forme.*

How are you? → *Fit as a fiddle.*

§ 452 D

Ne pas confondre **than** et **as**.

- **They are happier than we are.** → *Ils sont plus heureux que nous.*
- **They are as happy as we are.** → *Ils sont aussi heureux que nous.*

§ 453 E

Le comparatif d'égalité peut être précédé de **just** ou d'un **multiplicateur**.

- **He is just as foolish as his brother** (*langue soignée : he is quite as foolish as his brother*). → *Il est tout aussi bête que son frère.*
- **France is twice as large as Britain.** → *La France est deux fois plus grande que la Grande-Bretagne (en français, un comparatif de supériorité).*

Après **three (four...) times** (*mais non après twice*) on peut aussi employer un **comparatif de supériorité** (*three times as large = three times larger than*).

3. SHE IS VERY NICE. SHE IS AWFULLY NICE

§ 454

Le **superlatif « absolu »** (*très grand, extrêmement difficile*) se forme le plus souvent avec **very** devant un adjectif (*very good, very nice, very picturesque*) ou adverbe (*very early, very often*). Devant un **participe passé** (*en particulier dans une phrase passive*), on emploie **much** (*ou very much*). Mais un grand nombre de participes passés sont employés comme de purs **adjectifs** et peuvent donc être précédés de **very** (*tired, pleased, surprised, interested, excited, disappointed...*).

- **We were very surprised and very disappointed** (*participe employé comme adjectif*). → *Nous avons été très surpris et très déçus.*
- **He was very much loved** (*et non « very loved »*) **by those who knew him closely** (*passif*). → *Il était très aimé de ceux qui le connaissaient bien.*

On dit :

- **very well known** (*très connu*),
 - **quite true** (*très vrai*),
 - **quite possible** (*très possible*),
 - **« I'm very much afraid that... »** (*Je crains fort que...*).
-

§ 455

On peut aussi former le **superlatif absolu** avec **most**, sans article (*vraiment très*) ou avec un certain nombre d'adverbes familiers en **-ly** (*awfully, terribly, dreadfully...*).

- **It was most kind of him.** → *Cela a été très aimable de sa part.*
 - **She is awfully nice.** → *Elle est rudement sympathique.*
-

4. CONSTRUCTIONS IDIOMATIQUES

§ 456 A

L'anglais (*comme le latin*) emploie un **comparatif** et non un **superlatif** quand il n'y a que **deux éléments** de comparaison.

- **Her elder son.** → *L'aîné de ses deux fils.*
- **Her eldest son.** → *L'aîné de ses fils (ils sont plus de deux).*

§ 457

The first et **the last** étant à l'origine des **superlatifs** (*comme le montrent leurs terminaisons*), on les remplace par les **comparatifs the former** et **the latter** pour se référer à deux éléments.

Référer à deux personnes ou deux choses déjà nommées (dans la langue écrite seulement).

- **I've been introduced to Mr Smith and Mr Morgan. I like the latter better than the former.**
→ *On m'a présenté à M. Smith et à M. Morgan. Je trouve ce dernier plus sympathique que l'autre.*

The former est moins couramment employé que **the latter**. Ces deux expressions, invariables, peuvent remplacer des pluriels.

- **The Smiths and the Morgans came to see us yesterday. The latter came with their cousins.**
→ *Les Smith et les Morgan sont venus nous voir hier. Ces derniers sont venus avec leurs cousins.*

NB. *Former* s'emploie aussi comme épithète :

- **a former Prime Minister** → *un ancien Premier Ministre.*

§ 458 B

Un simple adjectif français peut correspondre à un **comparatif anglais**, quand il y a une **idée d'opposition entre deux éléments**.

- **The weaker sex.** → *Le sexe faible.*
- **The younger generation.** → *La jeune génération.*
- **Sooner or later.** → *Tôt ou tard.*
- **The upper (≠ lower) classes.** → *La haute société (≠ le prolétariat).*

On a gardé les comparatifs malgré l'apparition d'un troisième élément : **the middle classes**.

§ 459 C

Idée de progression (de plus en plus, de moins en moins).

On emploie deux comparatifs séparés par "and".

"To be" est souvent remplacé par **to get** (*parfois to grow ou to become*).

- **It's getting colder and colder.** → *Il fait de plus en plus froid.*
- **Life is getting more and more expensive.** → *La vie est de plus en plus chère.*
- **He works better and better.** → *Il travaille de mieux en mieux.*
- **This serial is growing (= becoming) less and less interesting.**
→ *Ce feuilleton devient de moins en moins intéressant.*

§ 460 D

Idée de progressions parallèles (plus..., plus... ; moins..., moins...).

The (*qui est ici un adverbe*) précède chacun des comparatifs.

Remarquer l'ordre des mots : chaque proposition commence par le comparatif.

- **The harder I worked, the happier I was.**
→ *Plus je travaillais avec ardeur, plus j'étais heureux.*
- **The older he gets, the less he understands his children.**
→ *Plus il vieillit, moins il comprend ses enfants.*

"To be" est parfois sous-entendu.

- **The more, the merrier.** → *Plus on est de fous, plus on rit.*

§ 461 E

D'autant plus, que, d'autant moins... que.

Le comparatif est précédé de l'adverbe **the** (*souvent : all the*). La seconde proposition, qui exprime une cause, est introduite par **as**, parfois par **because** ou **since** (*puisque*).

- **He felt all the more depressed as all his friends were away.**
→ *Il se sentait d'autant plus déprimé que tous ses amis étaient absents.*
- **I was all the less surprised as I have known him for years.**
→ *J'ai été d'autant moins surpris que je le connais depuis des années.*

NB. We are none the happier for it. → *Nous n'en sommes pas plus heureux.*

5. EXPRESSIONS CONSTRUITES COMME DES COMPARATIFS

§ 462 A

Other et **rather** (à l'origine des comparatifs) sont suivis de **than**.

- **In no other country than England can you enjoy so much freedom of speech.**
→ *Dans aucun autre pays que l'Angleterre vous ne pouvez jouir d'autant de liberté d'expression (pour l'inversion littéraire → § 101).*
- **He preferred to go on foot rather than wait for the bus.**
→ *Il préféra y aller à pied plutôt que d'attendre l'autobus (pour l'infinitif sans "to" → § 216).*

On emploie **than** après **I would rather** (→ § 72), **I had better** (→ § 34), et **no sooner** (→ § 724).

§ 463 B

Same, dont le sens est proche d'un **comparatif d'égalité**, se construit avec **as** lorsqu'il y a une idée de comparaison. Voir aussi → § 729 (**similar to**).

- **We have the same car as John.** → *Nous avons la même voiture que John.*

Mais **same** peut aussi (*plus rarement*) être suivi de **that** introduisant une proposition exprimant une identité et non une comparaison.

- **He has remained the same liar that he was as a boy.** → *Il est resté le même menteur que dans son enfance (ici on peut omettre same).*

EXERCICES

A. Construire des phrases suivant le modèle :

Peter > Ken (rich) → *Peter is richer than Ken. Ken isn't as rich as Peter.*

1. She > he (lazy).
2. The Lake District > the Midlands (picturesque).
3. Your suitcase > mine (heavy).
4. Russian > English (difficult).
5. They > we (selfish).
6. The Daily Telegraph > The Times (conservative).
7. This cake > that one (good).
8. Cambridge University > Reading University (well known).
9. A whale > an elephant (big).
10. He > she (painstaking).

B. Construire des phrases suivant le modèle :

We get up early (they) → *We get up earlier than they do.*

1. She drives fast (he).
2. He is strong (she).
3. We go to bed late (they).
4. They went far (we).

5. We worked hard (our neighbours).
 6. We were tired (he).
 7. He ate his lunch quickly (his friends).
 8. I am strong (they).
 9. His results are bad (his sister's).
 10. I jump high (my brother).
-

C. Construire des phrases suivant le modèle :

As he grew richer, he became more and more selfish → *The richer he grew, the more selfish he became.*

1. As they went higher, it was colder and colder.
 2. As we got nearer to the house, we liked it better and better.
 3. As he got older, he looked more and more like his father.
 4. As we know him better, we find him more and more stupid.
 5. As he drank less and less whisky, he felt better and better.
 6. As they went farther into the tunnel, it got darker and darker.
 7. As they punished him more, he obeyed them less and less.
 8. As she waited longer, she got more and more furious.
 9. **As he had less and less money, he had fewer and fewer friends.**
 10. **As we read more about that mysterious island, we were more and more determined to explore it.**
-

D. Traduire :

1. Il est de plus en plus paresseux. Plus il vieillit, plus il est paresseux.
 2. Il est meilleur pianiste qu'elle. C'est le meilleur pianiste que j'aie jamais entendu.
 3. C'est de loin l'homme le plus riche de la ville.
 4. Elle est beaucoup plus jeune que nous.
 5. Il est moins grand que son frère, mais il est tout aussi fort.
 6. Notre appartement est deux fois plus grand que le leur.
 7. Il a été d'autant plus déçu qu'il s'attendait à être reçu avec une mention (*with distinction*).
 8. Nous avons des trains de plus en plus rapides. Ce sont les trains les plus rapides du monde.
 9. Il est de plus en plus difficile de trouver un emploi.
 10. Vos résultats sont de plus en plus mauvais.
 11. Elle jouait d'autant mieux qu'elle savait que je l'écoutais.
 12. La plus jeune de leurs deux filles va encore au lycée, l'aînée est médecin.
 13. Je nage un peu plus vite que lui.
 14. Il nage moins vite que moi.
 15. Le Ben Nevis est la montagne la plus haute des îles Britanniques.
 16. Comment va ton père ? — De mieux en mieux.
 17. Elle est encore plus douée que son frère.
 18. Il était beaucoup plus fatigué que nous.
 19. Elle était d'autant plus effrayée qu'elle était seule dans la maison.
 20. Oxford et Cambridge sont deux villes très agréables. Cette dernière est plus petite et plus calme.
-

La proposition relative

Fiche 53

1. Formation

La proposition relative est introduite par un pronom relatif tel que *who, whom, which, that...*, elle se place généralement juste après un nom qui est appelé **antécédent**.

The car that was parked opposite the police station was my neighbour's. où *that* est un pronom relatif qui a pour antécédent le nom *car*.

2. Les deux types de propositions relatives

Il est d'usage de distinguer deux grands types de proposition relative, celle qui décrit son antécédent, soit la **relative descriptive** (*parfois appelée relative appositive*), et le deuxième cas qui est la relative qui définit l'antécédent, soit la **relative déterminative**.

■ La proposition relative descriptive

- ⇒ **The table, which he bought this morning, is large enough for the living-room.**
- ⇒ **The pilot, who flew over this country, is well-known worldwide.**
- ⇒ **This student, whose father lives in China, speaks Chinese very well.**

✎ Notons la présence de *which* si l'antécédent est une chose (ou un inanimé), de *who* si l'antécédent est une personne (ou un animé), et de *whose*, génitif de *who* établissant un lien de possession entre l'antécédent et le nom qui suit *whose*, ainsi que la présence de la virgule dans ce type de proposition relative.

Dans ces trois exemples, on a affaire à une relative qui apporte un commentaire sur l'antécédent, une sorte d'information supplémentaire, mais en aucun cas une information essentielle pour déterminer cet antécédent. **The table, the pilot et this student** peuvent être identifiés sans la présence de la proposition relative, appositive, grâce à l'antécédent déjà déterminé par la situation d'énonciation. C'est pourquoi l'on peut supprimer la proposition relative descriptive ou appositive sans conséquence majeure sur l'identification de l'antécédent.

■ La proposition relative déterminative

- La proposition relative déterminative est parfois appelée **relative restrictive**.
- Observons ces trois phrases pour déduire ce que révèle une telle terminologie :
 - ⇒ **The students that had been delayed by the bus strike were given some extra time to finish their English tests.**
 - ⇒ **The nurses who had been working in the hospital for 15 years were given a promotion.**
 - ⇒ **She sat down in the armchair that / which was just before the fireplace to enjoy the warmth of the fire because she was cold.**
- Que faut-il constater ici ?
 - Tout d'abord, notons **l'absence de la virgule**, contrairement aux **relatives descriptives**. Les antécédents *students, nurses* et *armchair* sont en effet antéposés aux relatifs *that, who*, et *which* sans qu'une virgule vienne les séparer, comme s'ils faisaient bloc, qu'ils formaient un tout : de fait, la relative apporte un trait **définitoire** aux antécédents, elle les détermine avec précision. Autrement dit, les relatives déterminatives (comme c'est le cas dans nos trois exemples) sont **nécessaires à l'identification de l'antécédent**. Il ne s'agit pas de **n'importe quel étudiant**, mais de ceux qui sont arrivés en retard à cause de la grève des bus. Il ne s'agit pas de **toutes les infirmières**, mais de celles qui ont 15 ans d'ancienneté à l'hôpital. De même, elle s'est assise **précisément dans le fauteuil qui se trouve le plus proche de la cheminée** car elle avait froid. Cette information est **essentielle** pour comprendre l'énoncé.

- La relative déterminative apporte donc un caractère **restrictif** en singularisant l'antécédent par rapport à d'autres éléments. **Elle ne peut être omise**. Dans cette troisième phrase par exemple, on obtient un énoncé étrange si l'on omet la proposition relative :

She sat down in the armchair because she was cold.

- **On ne comprend pas la relation entre "avoir froid" et "s'asseoir dans un fauteuil".**

Il est **nécessaire** de préciser que le fauteuil qu'elle a choisi **n'est pas n'importe lequel** qui se trouve dans le salon, mais **précisément celui qui se trouve le plus près de la cheminée pour se réchauffer**.

- Dans ce type de relative, le **pronom relatif that est souvent préférable à which** :

the armchair that was just before the fireplace.

C'est pourquoi le pronom relatif **that** sera **souvent préféré** à *which* dans les cas d'énoncés où **seul un contexte déterminatif est possible**. (*That est donc privilégié de facto dans les relatives déterminatives, d'où la présence d'astérisques sur which dans certains énoncés.*)

✓ **It's the only bag that is big enough for my tennis racquet.**

✓ **It was the most appalling film that I have ever seen!**

✓ **That's all that I have to say!**

■ **Omission du pronom relatif en position COD (complément d'objet direct)**

The car which he bought yesterday is a four wheel drive.

The woman whom she saw at the market place works in a clinic.

Dans les deux cas ci-dessus, *which* et *whom* sont en position **COD**, on peut donc **faire l'ellipse et tout à fait possible de dire** :

The car he bought yesterday is a four wheel drive.

The woman she saw at the market place works in a clinic.

■ **Cas d'un pronom relatif suivi d'une préposition :**

The man to whom she was talking was responsible for the accident.

Ici, on a **deux possibilités** :

- Si l'on fait l'ellipse du pronom relatif, il est alors obligatoire de garder la préposition après le verbe *talking* et d'écrire :

The man she was talking to was responsible for the accident.

- Si l'on garde la préposition avant *talking*, l'ellipse est impossible et il faut obligatoirement introduire *whom* (*who* est impossible ici après la préposition) :

The man to whom she was talking... (*To whom, langue plus soutenue, l'anglais courant préférant la formule **the man she was talking to.***)

3. Les pronoms relatifs *which, what, where, when*

■ **Which** : relatif de phrase, qui reprend, valeur anaphorique (i.e. Reprise)

The play lasted three and a half hours, which was quite tiring! (= *ce qui était éprouvant*)

■ **What** : relatif sans antécédent en tête d'énoncé, valeur cataphorique (i.e. Annonce)

What is interesting is that you can have an option. (*Ce qui est intéressant, ce que tu / vous...*)

Moyen mnémotechnique pour mieux se repérer :

- **which** avec un **c** comme dans **reprise** / **whAt** avec un **A** comme dans **Annonce**

■ **All (that) : tout ce que**

Attention à la traduction de où :

Français	Anglais	Remarque
L'endroit où il a acheté cet objet	<i>The place where he bought this object</i>	Car "où" précède d'un lieu
Le jour où il a visité	<i>The day when he visited...</i>	Car "où" a sens temporel

Exercice

1. Les voitures qui sont garées devant le bureau de poste font partie des voitures de fonction d'une entreprise étrangère qui vient d'ouvrir une succursale en France.
2. Le bilan financier, qui est un élément capital en comptabilité, est composé de l'actif et du passif.
3. La femme dont tu parles est la voisine de mon frère.
4. C'est tout ce que je peux te dire pour l'instant.
5. La fourchette dont il s'est servi est une fourchette en argent du dix-septième siècle.
6. Les employés, qui travaillent de 9 heures à 17 heures, se plaignent de leurs conditions de travail qui ne cessent de se dégrader.
7. L'endroit où se passe l'histoire de *Roméo et Juliette* est très connu : Vérone !
8. Il fut un temps où les Capulet et les Montaigu étaient les ennemis les plus célèbres.
9. Ce qu'il est important de comprendre, c'est qu'il faut que tu fasses ton choix rapidement.
10. L'homme et la femme sont actuellement hospitalisés, à droit à des prestations familiales de la sécurité sociale britannique.
11. Les pommes que j'ai achetées au marché ce matin sont les meilleures pommes que j'aie jamais mangées.
12. Tout ce dont il a besoin, c'est d'un dépaysement total.
13. Dans les pays tropicaux, on peut trouver la plupart des arbres fruitiers comme le bananier, le cocotier, le grenadier ou le palmier-dattier, ce qui évoque l'idée d'exotisme pour un touriste européen.
14. Les fruits et les légumes qu'il fait pousser dans son verger et dans son potager sont des framboises et des fraises, des mûres et des abricots, ainsi que des artichauts et des haricots.
15. Le chien de garde qu'il a vu ce matin en venant à l'école est un berger allemand.
16. Dans le roman de Barry Hines, l'oiseau que Billy a réussi à apprivoiser est une crécerelle (et non pas un colibri ou un pivert).
17. Cependant, dans *Roméo et Juliette*, les oiseaux dont parlent les amoureux sont l'alouette et le rossignol.
18. L'azur du ciel et les nénuphars que cet artiste suédois a utilisés dans ses tableaux nous rappellent les chefs-d'œuvre de Monet.
19. Ce qu'il veut, c'est un endroit pour dormir et quelque chose à manger.
20. Les passagers qui sont arrivés en retard à l'aéroport n'ont pas pu prendre l'avion.

REVISIONS TEMPS, ASPECTS, MODAUX, ETC

Traduire :

1. Tu aurais dû venir hier soir, tu nous as beaucoup manqué.
2. J'ai une nouvelle voiture, je l'ai depuis une semaine.
3. Où avez-vous acheté ce dictionnaire ? Combien l'avez-vous payé ?

4. Elle devait avoir plus de 80 ans quand elle est morte.
5. Où tes parents sont-ils nés ? Ils sont nés tous les deux à New York.
6. Il y avait autrefois un théâtre dans notre ville, maintenant il y a deux cinémas.
7. Il ne viendra pas, il est de service ce soir.
8. Avez-vous pu traduire la lettre de Helmut ? Pourquoi ne nous écrit-il pas en anglais ?
9. À qui Barbara écrit-elle ? — Elle écrit à un de ses amis américains.
10. J'espère que cela ne vous ennuiera pas que nous partions juste après le déjeuner.
11. Je me demande quel âge a son mari. Il doit être plus jeune que nous.
12. Vous faites de moins en moins de fautes. — J'aimerais que ce soit vrai.
13. Qui attends-tu ? — J'attends Peter, je l'attends depuis vingt minutes.
14. Les nouvelles sont-elles bonnes ? — Voici une nouvelle qui vous surprendra.
15. Vous ne mettez pas plus de dix minutes à apprendre à vous servir de cette machine.
16. Je voudrais bien savoir qui sont ses nouveaux voisins.
17. Il croit pouvoir apprendre le russe tout seul.
18. Notre appartement est deux fois plus grand que le leur. Comment peuvent-ils vivre dans un appartement aussi petit ?
19. Ils ne nous entendent pas, ils doivent prendre le thé dans le jardin.
20. Nous regrettons de ne pas savoir où est John (We wish...).
21. On doit aimer et aider ses semblables.
22. Nous ne partirons pas avant que la pluie s'arrête.
23. Quand on l'a emmené à Paris à l'âge de cinq ans, il a vu construire la Tour Eiffel.
24. Tous les combien vas-tu chez le dentiste ? — Tous les deux ou trois ans. — Tu devrais y aller deux fois par an.
25. Il ne va pas y avoir de guerre, n'est-ce pas ? — J'espère que non.
26. J'ai trop travaillé, il faudra que je me repose quelques jours.
27. Plus ils vieillissent, plus ils deviennent bêtes. Comme c'est triste.
28. J'espère qu'il ne s'attend pas à ce que nous soyons d'accord avec lui.
29. Il se peut qu'elle n'ait pas lu ce livre. Offrons-le lui.
30. Je n'ai pas envie de rester à la maison ce soir. Si nous allions au cinéma ?

MCQ

Q1. ... he tried, ... he understood.

- R1. more – less,
- R2. the more – the less,
- R3. most – least,
- R4. the most – the least.

Q2. The children were throwing snowballs ...

- R1. at one another,
- R2. one at other,
- R3. at one another,
- R4. one at another.

Q3. You ... have bought this book; I could have lent it to you.

- R1. mustn't,
- R2. wouldn't,
- R3. couldn't,
- R4. needn't.

Q4. ... two years since I ... *The Times*.

Q8. How ... have you been ...?

- R1. much time – waiting,
- R2. long – waiting,
- R3. much time – waiting for,
- R4. long – waiting for.

Q9. He is ... fool.

- R1. not,
- R2. no,
- R3. not at all,
- R4. no at all.

Q10. They have two sons; I don't know ... of them.

- R1. none,
- R2. any,
- R3. neither,
- R4. either.

Q11. ... are often selfish.

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • R1. It is – last read, • R2. It is – have last read, • R3. It was – last read, • R4. It was – have last read. <p>Q5. Mind ... your fingers.</p> <ul style="list-style-type: none"> • R1. you don't burn, • R2. not burning, • R3. not to burn, • R4. no burning. <p>Q6. It was nice ... her to invite them.</p> <ul style="list-style-type: none"> • R1. of, • R2. in, • R3. for, • R4. about. <p>Q7. I find ... unpleasant to queue at the canteen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • R1. very, • R2. very much, • R3. it, • R4. that. | <ul style="list-style-type: none"> • R1. Rich, • R2. Riches, • R3. The rich, • R4. The riches. <p>Q12. It looks ... it's going to rain.</p> <ul style="list-style-type: none"> • R1. that, • R2. as, • R3. as if, • R4. like if. <p>Q13. How long ... the Second World War ...?</p> <ul style="list-style-type: none"> • R1. did – last, • R2. has – lasted, • R3. lasted – ..., • R4. has – been lasting. |
|--|--|

CORRIGES DES EXERCICES

LES PROPOSITIONS EN V-ING

1. **Reformulez les phrases en employant la préposition indiquée entre parenthèses.**
 1. After walking for three hours, we stopped to let the others catch up with us.
 2. She always has a cup of hot milk before going to bed.
 3. He left the room without saying goodbye.
 4. She burst into tears on reading the letter.
 5. Do your homework instead of playing that stupid game!
 6. He managed to translate the whole text without using a dictionary.
 7. She annoyed me by contradicting him all the time.
 8. He was heavily fined for exceeding the speed limit.
 9. He spoke after closing the door.
 10. You surprised us all by refusing so bluntly.
2. **Reformulez les segments soulignés à l'aide d'une proposition en V-ing.**
 1. He won't approve of his daughter('s) coming back home so late.
 2. She was amazed at his/him forgetting to call her.
 3. Do you mind my/me sitting here?
 4. They worry about never seeing her again.
 5. She is not used to having to drive on the left.
 6. He resented her being unjustly accused.
 7. He could not bear being kept standing at the door.
 8. He was furious at her refusing to lend him ten pounds.
 9. I regret your/you having to leave so early.
 10. We were not happy about leaving him alone.

3. Traduisez en anglais.

1. It's not worth worrying.
2. He prefers surfing on the net to watching TV.
3. You can't make an omelette without breaking eggs.
4. After a while, I got used to living on my own/alone.
5. After wasting time quarrelling, we finally agreed to spend our holidays in Greece.
6. I'm not very keen on swimming. What about playing tennis instead?
7. I'm not keen on his/him coming.
8. She insists on being warned.
9. Now that he has retired, he has taken to staying in bed till noon.
10. Making phone calls/Using a phone when driving is dangerous.

LES PREPOSITIONS

1. He should attend this meeting even if he disapproves of the project.
2. You can rely on me. I will abide by the rule.
3. Beware of pickpockets if you go to Milan.
4. The judge accused him of having lied several times during the trial.
5. She disagrees with him and reproaches him with not having told the truth.
6. Child labour is synonymous with exploitation in sweatshops.
7. You should refrain from smoking when you are in an office.
8. Tom's brother is different from him. He is not interested in music.
9. I'm not laughing at you. I'm just telling you that you should believe in your lucky day!
10. I apologize for being late this time. I am not used to being late.
11. He is keen on foreign languages, that's why he is interested in an international career.
12. Congratulations on your success! I am very satisfied (happy) with your excellent results.
13. She spoke to me in a loud voice, as if I was (were) responsible for that cancellation.
14. She shuddered with fear and ran up the street.
15. According to Peter, she is not interested in this job / post / position abroad.
16. When we arrived at the station, we were surrounded by frightened travelers because the station was on fire.
17. He proposed to her during the summer holidays.
18. You should not interfere with this business. The judge would not approve of this decision.
19. It depends on the current situation, which is different from that of last year.
20. Look at that beautiful house! It belongs to Sophie's parents.

Exercise 1 (Complete using prepositions of place):

1. to the country • from the hectic life • in London
2. to come back to my hometown
3. at the crossroads
4. on the top of the page
5. into the kitchen
6. we all jumped into the swimming pool
7. from Highgate to Central London
8. to another branch in the suburbs

Exercise 2 (Complete using prepositions of time):

1. on a snowy day • in August • in summer
2. During World War II

3. for two hours
4. from 8 to 5
5. during the holidays
6. on wet days • in fine weather
7. since Christmas
8. at six • on time

Exercise 3 (Choose the correct preposition):

1. like your brother
2. as a teacher
3. among other things
4. between five and six
5. by Ø Wednesday
6. to London • he let himself into the flat
7. at the end
8. if it went on fire
9. on a farm
10. on the first floor

Exercise 4 (Replace the underlined words with a pronoun and modify the sentence if needed):

1. I have promised him a reward.
2. She teaches them English.
3. Have you told her this incredible story?
4. He sent them a letter yesterday.
5. Has he shown it to you?

Exercise 5 (Translate):

1. Can you help me find a present for him?
2. I've bought him/her a T-shirt.
3. I'll give it to him/her tomorrow.
4. Can you get me a glass of water, please?
5. He often tells us funny stories.

AS OU LIKE**Exercise, fiche 10, page 41**

1. You don't have to follow my advice, you can do as you like.
2. He failed his driving test, as he expected.
3. This exercise is as difficult as the English test we had yesterday.
4. This phenomenon can be regarded (considered) as a technological breakthrough.
5. I prefer the second flat – it's twice as big!
6. He looks like his father. He works as an architect, just like him! Like father, like son!
7. As I said, I will not be able to stay tonight.
8. He will speak as an eye-witness in court because he has seen the whole scene.
9. During the tornado, that school had been used as a shelter.
10. As he should get in touch with me today, I'm going to wait for his phone call.
11. As a sales manager in this shop, I try to advise my customers about the advantages as well as the drawbacks of the latest appliances.
12. English fudge is not the same thing as chocolate!
13. She works as a secretary in this international firm. Like the director, she must speak two foreign languages.

14. He can speak German fluently. I wish I could speak like him.
 15. I wish I had a bike like yours.
 16. I will give him a ring as usual.
 17. As I don't have much time at the moment to catch up on work, I am going to cancel this trip.
 18. He is the deputy headmaster of this private school, but he speaks like the headmaster.
 19. As the headmaster of this school, he is the one who signs all the contracts.
 20. He is keen on all sports, like tennis, football or swimming.
-

LES RELATIVES

Exercice, fiche 53, page 213

1. The cars that / which are parked outside the post office belong to the company cars of a foreign firm which / that has just set up a branch in France.
 2. The balance sheet, which is an important element in accounting, is made up of assets and liabilities.
 3. The woman you are talking about is my brother's neighbor. (*langue soutenue = the woman about whom you are talking is...*)
 4. That's all I can tell you for the time being / for the moment.
 5. The fork he has used is a seventeenth century silver fork.
 6. The employees, who work from 9 to 5, are complaining about their working conditions which / that have kept on getting worse for a year.
 7. The place where the story of *Romeo and Juliet* takes place is very famous – Verona!
 8. There was a time when the Capulets and the Montagues were the most famous enemies.
 9. What is important to understand is that you must make up your mind quickly.
 10. The pensioner, whose wife is in hospital at the moment, is entitled to family allowances from the National Health Service (NHS).
 11. The apples that / which I bought at the market this morning are the best apples I have ever eaten.
 12. All (that) he needs is a complete change of scenery.
 13. In tropical countries, you can find most fruit-trees like the banana-tree, the coconut-palm, the pomegranate-tree or the date-palm, which conjures up the idea of exoticism for a European tourist.
 14. The fruit and vegetables (that, which) he grows in his orchard and in his kitchen garden are raspberries and strawberries, blackberries and apricots, as well as artichokes and beans.
 15. The watchdog (that) he saw this morning when he came to school is an Alsatian.
 16. In the novel by Barry Hines, the bird (that) Billy managed to tame is a kestrel (and not a hummingbird or a green woodpecker).
 17. Yet, in *Romeo and Juliet*, the birds (that) the lovers are talking about are the lark and the nightingale.
 18. The blue of the sky and the water lilies (that, which) this Swedish artist (has) used in his paintings remind us of the masterpieces by Monet.
 19. What he wants is a place to sleep and something to eat.
 20. The passengers who arrived late at the airport were not able to take the plane.
-

REVISIONS

1. You should have come last night, we missed you very much.
2. I have (= I've got) a new car, I've had it for a week.
3. Where did you buy this dictionary? How much did you pay for it?
4. She must have been over 80 when she died.
5. Where were your parents born? — They were both born in New York.
6. There used to be a theatre in our town, now there are two cinemas.
7. He won't be coming, he is on duty tonight.
8. Were you able to (or: Did you manage to) translate Helmut's letter? Why doesn't he write to us in English?
9. Who is Barbara writing to? — She's writing to an American friend of hers (or to one of her American friends).
10. I hope you won't mind us leaving (if we leave) just after lunch.
11. I wonder how old her husband is. He must be younger than we are.
12. You are making fewer and fewer mistakes. — I wish it were (or, fam. was) true.
13. Who are you waiting for? — I am waiting for Peter, I've been waiting for him for twenty minutes.
14. Is the news good? — Here's a piece (or an item) of news that will surprise you.
15. It won't take you more than ten minutes to learn how to use this machine.
16. I'd like to know (or: I wish I knew) who those new neighbours are.
17. He thinks he can learn Russian by himself (or: he can teach himself Russian).
18. Our flat is twice as large as theirs: how can they live in such a small flat?
19. They can't hear us, they must be having tea in the garden.
20. We wish we knew where John is.
21. One ought to (or one should) love and help one's fellow-men (colloquial: we should ..., our fellow-men, or you should ..., your fellow-men).
22. We shan't (or: won't) leave until it stops (or: has stopped) raining.
23. When he was taken to Paris at the age of five (or: as a child of five), he saw the Eiffel Tower being built.
24. How often do you go to the dentist's? — Every two or three years. — You should (or: ought to) go twice a year.
25. There isn't going to be a war, is there? (= There won't be a war, will there?) — I hope not.
26. I've worked too hard (= too much), I'll have to rest (for) a few days.
27. The older they are (or: they get), the more foolish they become. How sad it is (or: How sad I).
28. I hope he doesn't expect us to agree with him.
29. She may not have read this book. Let's give it to her.
30. I don't feel like staying at home tonight. What about (or: How about) going to the pictures (= the cinema)?

MCQ

<ul style="list-style-type: none"> • Q1 → R2 • Q2 → R3 • Q3 → R4 • Q4 → R1 • Q5 → R1 • Q6 → R1 • Q7 → R3 	<ul style="list-style-type: none"> • Q8 → R2 • Q9 → R2 • Q10 → R4 • Q11 → R3 • Q12 → R3 • Q13 → R1
---	--